

Nájemní smlouva

Pronajímatel: Město Podbořany, IČ: 00265365, DIČ: CZ00265365
se sídlem: Mírová 615 PSČ: 441 17, Podbořany
jednatel: Mgr. Radek Reindl, starosta
bankovní spojení: [REDACTED]

(dále jen jako "Pronajímatel") na straně jedné

a

Nájemce: Severočeská vodárenská společnost a.s. IČ: 490 99 469,
DIČ: CZ 49099469
se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50
zapsanou u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 466
jednatel: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel
bankovní spojení: [REDACTED]

(dále jen jako "Nájemce") na straně druhé

**UZAVŘELI TUTO NÁJEMNÍ SMLOUVU
níže uvedeného dne, měsíce a roku:**

Článek I. Předmět nájmu

1. Předmětem nájmu dle této smlouvy je vodní dílo označené jako: „Podbořany - areál kasáren - I.etapa - vodovod a kanalizace“, které je popsáno v příloze č. 1 a 2 smlouvy, a to za účelem jeho provozování pro veřejnou potřebu.
2. Předmět nájmu touto smlouvou pronajímatel pronajímá nájemci a nájemce jej do nájmu přijímá.

Článek II. Doba trvání nájmu

Nájem se sjednává na dobu určitou do 30.9.2016.

Článek III. Nájemné

1. Roční nájemné za přenechaný předmět nájmu činí [REDACTED] bez daně z přidané hodnoty. Nájemné bude hrazeno vždy k 31.12. běžného roku na základě daňového dokladu vystaveného pronajímatelem se splatností 10-ti dnů od jeho doručení. Daň z přidané hodnoty se k ceně nájmu připočítává dle zákona o dani z přidané hodnoty v platném

znění. Po dobu platnosti této smlouvy se výše nájemného nemění a to ani při změně rozsahu pronajatého majetku.

2. V případě nezaplacení nájemného v termínu splatnosti se nájemce zavazuje zaplatit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 0,01% dlužné částky za každý den prodlení až do zaplacení.

Článek IV. Práva a povinnosti

1. Nájemce se zavazuje:

- provozovat předmět nájmu ke sjednanému účelu v souladu se všemi právními předpisy, zejména zákonem č.274/2001 Sb. v platném znění, včetně zajištění všech potřebných oprávnění a správních rozhodnutí pro tuto činnost a vedení majetkové evidence a zpracování plánu financování obnovy a jeho finančního zajištění.
- pečovat o předmět nájmu s péčí řádného hospodáře a zajišťovat v souladu s obecně závaznými právními předpisy na své náklady jeho řádnou a včasnou údržbu, opravy tak, aby byl zajištěn jeho bezporuchový provoz.
- platit řádně a včas nájemné,
- předkládat pronajímateli k odsouhlasení plán investic potřebných k zabezpečení bezporuchového provozu předmětu nájmu,
- upozornit pronajímatele na možnost vzniku škody na předmětu nájmu bez zbytečného odkladu poté kdy se o takové možnosti doví a v této souvislosti činit potřebné kroky k tomu, aby ke škodě nedošlo nebo aby byla co nejmenší,
- vlastním nákladem zajišťovat bez ohledu na jejich výši i běžnou údržbu a opravy, jejichž potřeba vznikne zaviněním nájemce či třetí osoby, za jejíž činnost nájemce odpovídá,
- odstranit škody, které v době trvání nájmu na předmětu nájmu vznikly, a to bez ohledu na to, zda k nim došlo jeho vlastní činností nebo činností třetích osob, za jejichž činnost nájemce odpovídá nebo odpovídal.

Nájemce je oprávněn:

- bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele přenechat předmět nájmu, popřípadě jeho část, do provozování třetím osobám, které k tomu mají potřebné oprávnění.

2. Pronajímatel se zavazuje:

- předat nájemci celý předmět nájmu ve stavu způsobilém pro jeho bezporuchový provoz,
- odstranit ve stanovených termínech závady uvedené v Zápisu o předání převzetí stavby do nájmu – příloha č. 1 této smlouvy,
- dle pokynů nájemce nebo jím zmocněného provozovatele uplatnit reklamace vad vodního díla u zhotovitele v rámci trvání záruční doby a zajistit provedení nápravných opatření,
- udělit podpisem této smlouvy souhlas k opravám a udržování předmětu nájmu tak, aby byly splněny všechny podmínky provozu,
- zajistit a hradit ze svého investice na majetku, který je předmětem nájmu, nad rozsah obnovy (prosté reprodukce) pronajatého majetku, a to podle smluvními stranami odsouhlaseného plánu investic,

- pronajímatel zmocňuje nájemce či jím zmocněného provozovatele k uzavírání odběratelských smluv o dodávce vody nebo odvádění odpadních vod,
- pronajímatel výslovně souhlasí s tím, že náklady na vodné a stočné jsou součástí kalkulace solidární ceny vodného a stočného v působnosti SVS a.s. a
- pronajímatel výslovně souhlasí s tím, že vodné a stočné bude inkasováno stejně, jako je tomu u ostatního obdobného vodohospodářského majetku, který má nájemce ve svém vlastnictví,
- udělit podpisem této smlouvy souhlas k napojení provozně souvisejícího vodovodu/kanalizace jiného vlastníka, a to za podmínek stanovených v §8, odst. 4. a 5. zák. 274/2001 Sb. a vodovodních/kanalizačních přípojek odběratelů.
- v době trvání nájmu nepřevést majetek, který je předmětem nájmu, na třetí osobu

Článek V. Skončení nájmu

1. Nájem předmětu nájmu skončí uplynutím času, pokud se strany nedohodnou jinak.
2. V době trvání nájmu lze nájem, nebo jeho části, ukončit výpovědí s jednoměsíční výpovědní lhůtou, a to pouze při splnění těchto podmínek:
 - pronajímatel neplní své povinnosti uvedené v čl.IV., odst.2.
 - předmět nájmu nebo jeho část přestane plnit svou funkci, příp. zanikne,
 - nájemce je opakovaně v prodlení s placením nájemného po dobu delší než tři měsíce,
 - prohlášením konkursu na majetek kteréhokoli účastníka smlouvy.
3. V době trvání nájmu lze nájem, nebo jeho část, ukončit výpovědí s šestiměsíční výpovědní lhůtou bez udání důvodu.

VI. Doručování

Pro účely doručování se má za to, že písemnost je doručena třetím dnem od prokazatelného odeslání doporučeného přípisu druhé straně. To platí i v případě, pokud bude odesláno doporučené sdělení na uvedenou adresu, ačkoli se na ní druhý účastník již nezdržuje, případně pokud změnil sídlo firmy a takovou změnu neoznámil písemně druhé straně.

VII. Závěrečná ujednání

1. Tuto smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze ve formě písemného dodatku k ní podepsaného oprávněnými zástupci smluvních stran.
2. Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů.

3. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu; Pronajímateli náleží 1 vyhotovení a Nájemci 3 vyhotovení smlouvy.
4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
5. Na důkaz projevu vůle být vázáni celým obsahem této smlouvy připojují účastníci svobodně, vážně a nikoli v tísní či omylu své podpisy.
6. Pronajímatel prohlašuje, že uzavření této nájemní smlouvy bylo projednáno a schváleno k tomu příslušným orgánem Pronajímatele, dne , č.usnesení , což dokládá ověřenou kopií příslušného usnesení nebo výpisem.

Přílohy:

1. Zápis o předání a převzetí stavby do nájmu

Podbořany dne 29.10.2013

Teplice dne 14.11.2013

Pronajímatel:

Nájemce:

Město Podbořany
Mgr. Radek Reindl
starosta

Severočeská vodárenská společnost a.s.
Ing. ~~Bronislav Špičák~~ ZACHARAT - EDH
generální ředitel

Schváleno usnesením Rady města č. 427/2013 ze dne 23.10.2013.

Příloha č. 1 smlouvy

AKCIONÁŘI NÁJEM:

- u staveb s RN nad 1 mil (bez DPH) vždy
- u staveb s RN do 1. mil (bez DPH) s vadami pro převzetí do majetku

Severočeská vodárenská společnost akciová společnost Přítkovská 1689, Teplice 415 50 IČO 49 09 94 69 (přijímací organizace)		Zápis o předání a převzetí stavby (nebo její dokončené části) do nájmu *		č.j.dle SK/MK 2278
				Číslo stavby : LN 055 036
Datum převzetí : viz.Smlouva*	Název předmětu převzetí: Podbořany, areál kasáren v Podbořanech - kanalizace - I.etapa (Inženýrské sítě v areálu bývalých kasáren v Podbořanech – vodohospodářská část) <i>(V závorce uveďte název stavby dle stavebního povolení)</i>			
Popis (přílohou PP je vždy přehledná situace území s vyznačením přebíraného majetku, <i>Nová stavba:</i> Nově budované gravitační stoky „A“ PVC DN 300 v délce 82m, „B“ PVC DN 300 v délce 70, „C“ PVC DN 300 v délce 72m, „D“ PVC DN 300 v délce 99m, které jsou napojeny na stávající kanalizaci (stoku „H“) v areálu bývalých kasáren Podbořany v majetku Města Podbořany – stoka „H“ je napojena na stávající stoku „A“ (majetek Města Podbořany) stoka „A“ je napojena na kanalizaci SVS a.s.				
Součástí předmětu převzetí nejsou kanalizační přípojky.				
Návrh na vyřazení z majetkové evidence zpracován : NE/ANO— číslo:				
I. Zařízení již SČVK provozuje ANO / NE II. Evidenční číslo HIM majetku SVS navazující VHI : III. Název mezilehlého vlastníka č. 1 : Město Podbořany Akcionář : ANO / NE Projednáno v SK/MK : ANO (č. j. 2551) / NE navazuje na stavbu číslo LN 055040 – stoka H (protokol zpracován) (dále navazuje na stavbu LN055040; uzavřena NS CES 611/2012) IV. Název mezilehlého vlastníka č. 2 : není Akcionář : ANO / NE Projednáno v SK/MK : ANO (č. j.) / NE				
Katastrální území, parcelní čísla a majitelé pozemků : k.ú.Podbořany p.p.č.2156/4 – vlastník Město Podbořany, Mírová 615, 441 17 Podbořany				
Pozemek č. bude odkoupen ano/ne. – geometrický plán, záznam v katastru, smlouva o koupi pozemku č.....				
Kapacity získané : řady – druh, délka, materiál, dimenze, počet a druh prvků Gravitační stoky „A“ PVC DN 300 v délce 82m, „B“ PVC DN 300 v délce 70, „C“ PVC DN 300 v délce 72m, „D“ PVC DN 300 v délce 99m, 8 ks revizních šachet objekty – druh, počet, název, kapacita, délka přípojky el., apod.				
Dosavadní vlastník : Město Podbořany, Mírová 615, 441 17 Podbořany				
Povolení stavby: Inženýrské sítě v areálu bývalých kasáren v Podbořanech – vodohospodářská část dne 25.1.2008 č.j. OŽP/1965/2008-231/68/La vydal Městský úřad Podbořany-RŽP				
Kolaudace : Inženýrské sítě v areálu bývalých kasáren v Podbořanech – vodohospodářská část dne 2.12.2009 č.j. OŽP/338/2009-231/95/La vydal Městský úřad Podbořany-RŽP				
Případně zkušební provoz či předčasné užívání : _____ dne _____ č.j. _____ vydal _____				
Případně povolení k nakládání s vodami : _____ dne _____ č.j. _____ vydal _____				
V případě existence povolení k nakládání s vodami splní provozovatel povinnost oznámit vodoprávnímu úřadu změnu majitele pozemku či stavby do 2 měsíců od převodu dle § 11, odst. 1 vodního zákona.				

Přístup k zařízení (objektům) je z veřejně přístupné příjezdové komunikace: ANO/NE

(v případě záporné odpovědi je nutné dorešit „vklad věcných břemen“ na pozemky přes které je nutné přejít případně smluvně zajistit odkup těchto pozemků. (investor)

Vklad do katastru nemovitostí - nadzemní stavby (investor) : nejsou

Vklad věcných břemen (investor) :

Smlouva o věcném břemenu: číslo _____ ze dne _____

Soupis vad a nedodělků zřejmých při odevzdání a převzetí stavby nebránících užívání :

Dohoda o opatřeních a lhůtách k odstranění vad a nedodělků :

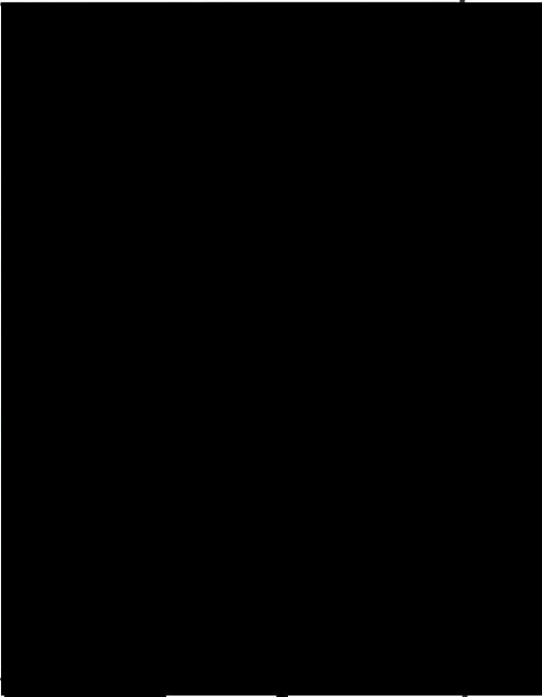
Další ujednání :

Projektová dokumentace skutečného provedení díla včetně geodetického zaměření v souřadnicích a listinných dokladů je archivována u provozovatele SčVK
Projektant: Roman Hladík, projekce vodohospodářských děl, nám.P.Velikého 570, 438 01 Žatec
Zhotovitel stavby: Pavel Cagaš, Na Hůrce 142, 439 82 Vroutek
Záruční doba končí dnem 11.11.2014

Přílohy:

1. Situace s vyznačením přebíraného zařízení – 1 x A4 listů
2. Seznam dotčených pozemků a jejich majitelů – listů

Zástupci vlastníka odevzdávají a zástupci převíjající organizace převíjají dílo nebo vyjmenované objekty díla podle ustanovení příslušných zákonů.

Účastníci řízení	Jméno a příjmení	Funkce	Razítko a podpis
Předávající	Mgr.Radek Reindl	Starosta Města Podbořany	
Převíjající organizace SVS a.s.	Aleš Zachariáš	ředitel odboru správy majetku	
Provozovatel SčVK		oblastní provozní inspektor manažer ÚTPČ	

Tento Zápis je přílohou č. I příslušné smlouvy a je její nedílnou součástí.

Datum: 1.6.2013

* datem převzetí stavby do nájmu vzniká SčVK povinnost zahájit provozování